

Please Read and Save this Use and Care Book.

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- Read all instructions.
- Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
- To protect against fire, electric shock and injury to persons do not immerse cord, plugs or appliance in water or other liquid.
- Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
- Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, or after the appliance malfunctions or has been damaged in any manner. Return appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair or adjustment. Or, call the appropriate toll-free number on the cover of this manual.
- The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may result in fire, electric shock or injury to persons.
- Do not use outdoors.
- Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
- Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
- Always attach plug to appliance first, then plug cord into the wall outlet. To disconnect, turn any control to OFF (O) then remove plug from wall outlet.
- Do not use this appliance for other than intended use.
- Keep lid on kettle when in use.
- Scalding may occur if the lid is removed during the brewing cycles.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

This product is for household use only.

GROUNDLED PLUG

As a safety feature, this product is equipped with a grounded plug, which will only fit into a three-prong outlet. Do not attempt to defeat this safety feature. Improper connection of the grounding conductor may result in the risk of electric shock. Consult a qualified electrician if you are in doubt as to whether the outlet is properly grounded.

TAMPER-RESISTANT SCREW

Warning: this appliance is equipped with a tamper-resistant screw to prevent removal of the outer cover. To reduce the risk of fire or electric shock, do not attempt to remove the outer cover. There are no user-serviceable parts inside. Repair should be done only by authorized service personnel.

ELECTRICAL CORD

- A short power-supply cord (or detachable power-supply cord) is to be provided to reduce the risk resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.
- Longer detachable power-supply cords or extension cords are available and may be used if care is exercised in their use.
- If a long detachable power-supply cord or extension cord is used:
 - The marked electrical rating of the detachable power-supply cord or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance.
 - If the appliance is of the grounded type, the extension cord should be a grounding-type 3-wire cord.
 - The longer cord should be arranged so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over.

Note: If the power supply cord is damaged, it should be replaced by qualified personnel; in Latin America, by an authorized service center.

HOW TO USE

This product is for household use only

GETTING STARTED

- Wash all parts as instructed in Care and Cleaning section.
- Select a level surface where this unit is to be used allowing enough space for steam to escape without damage to counters, cabinets and walls.
- Fill kettle with 4 cups (32oz) cold tap water and bring to a boil. Add 2 cups (16oz) white vinegar, let stand for at least 1 hour or overnight and discard.
- Fill kettle to maximum fill line with cold tap water. Bring to boil, discard and repeat. Kettle is now ready for use.

Note: The kettle only operates when placed on the swivel base with the (⊙) button pressed. The kettle automatically shuts off when water has boiled or there is no water in the kettle.

FILLING THE KETTLE

- Remove the kettle from the swivel base.
- Pull the lid release to open the lid.
- Fill with desired amount of cold tap water.
- Make sure the removable filter is in place inside the pour spout (see BUILT-IN SCALE PROTECTION). Close the lid.
- Unwind cord from swivel base.
- Place the kettle securely on the swivel base.

Important: Do not...

- operate the kettle without water
- operate the kettle without the filter in place
- overflow the kettle (keep water level below the max fill line on the water window)
- open the lid while water is heating

SWITCHING ON

Fill kettle with desired amount of cold water-do not overflow. Place kettle on base; plug into power outlet. Press the (⊙) button. This switches on the display and heating element. The display will be flashing and show 100°C.

HEATING

- To boil water, press (⊙) button. The kettle will display a default temperature of 100°C. The temperature and (⊙) buttons will flash until heating cycle is activated.
NOTE: To heat water to another temperature, use the +/- button to select the desired temperature. (Available temperature selection range is from 60-100°C in 5 degree increments)
- Press (⊙) again to activate heating cycle. The (⊙) button and display screen will stop flashing and the display will show the rising temperature reading as the water heats to the selected temperature.
- Once the water reaches the set temperature, the display panel will remain illuminated and the (⊙) button will shut off.

CHANGING TEMPERATURE

When the kettle has reached the set temperature, you cannot reduce the temperature setting on the display until the water has cooled down. If you get the temperature wrong, and want to change it:

- Either pour the hot water away, and refill with cold water, or wait until the kettle cools down (it will cool faster if you open the lid).
- To switch from °F to °C, press (°F/°C) button to toggle between the two settings

Caution: Do not let the water level get below 2 cups (16-oz).

SWITCHING OFF

The display turns off after 5 minutes of inactivity To switch off manually, press and release (⊙). This will switch off the element and the display, and put the kettle into standby mode. To save electricity, unplug the stand.

BUILT-IN SCALE PROTECTION

Note: Lime scale forms over time in the kettle when water is heated. Though harmless, it may be bothersome. The concealed heating element in the kettle is designed to help reduce scale buildup. The kettle has a removable filter at the bottom of the pour spout to prevent particles from pouring into your beverage.

- Always have the removable filter in place just behind the spout when using the kettle.

CARE AND CLEANING

This product contains no user serviceable parts. Refer service to qualified service personnel.

CLEANING

- Before cleaning, be sure the base is unplugged and the kettle has cooled completely. Empty any remaining water from the kettle.
- Pull out the removable filter for cleaning. Wash the filter in hot, soapy water and rinse or place it in the utensil holder of the dishwasher.
- Wash the inside of the kettle with hot, soapy water and rinse.

Important: Never immerse the kettle in water or other liquids or place in a dishwasher.

- Wipe exterior of the kettle and base with a damp cloth or sponge and dry.
Note: The heating element at the bottom of the interior may discolor. This will not affect performance. Do not use abrasive soaps, cleansers, or scouring pads.
Note: Over time, the kettle may heat up but will not boil, depending on your use and the hardness of the water in your area. When this happens, it is time for descaling. Use a scale/lime remover and follow its manufacturer’s directions.

NEED HELP?

For service, repair or any questions regarding your appliance, call the appropriate 800 number on the cover of this book. **Do not** return the product to the place of purchase. Also, please **Do not** mail product back to the manufacturer, nor bring it to a service center. You may also want to consult the website listed on the cover of this manual.

Two-Year Limited Warranty (Applies only in the United States and Canada)

What does it cover?

- Any defect in material or workmanship provided; however, Applica’s liability will not exceed the purchase price of the product.

For how long?

- Two years from the date of original purchase with proof of such purchase.

What will we do to help you?

- Provide you with a reasonably similar replacement product that is either new or factory refurbished.

How do you get service?

- Save your receipt as proof of date of sale.
- Check our on-line service site at www.prodprotect.com/applica, or call our toll-free number, 1-800-231-9786, for general warranty service.
- If you need parts or accessories, please call 1-800-738-0245.

What does your warranty not cover?

- Damage from commercial use
- Damage from misuse, abuse or neglect
- Products that have been modified in any way
- Products used or serviced outside the country of purchase
- Glass parts and other accessory items that are packed with the unit
- Shipping and handling costs associated with the replacement of the unit
- Consequential or incidental damages (Please note, however, that some states do not allow the exclusion or limitation of consequential or incidental damages, so this limitation may not apply to you.)

How does state law relate to this warranty?

- This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from state to state or province to province.

Other information

Por favor lea este instructivo antes de usar el producto.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Quando se usan aparatos eléctricos, siempre se deben respetar las siguientes medidas básicas de seguridad:

- Por favor lea todas las instrucciones.
- No toque las superficies calientes. Utilice las asas o las perillas.
- A fin de protegerse contra el riesgo de un choque eléctrico, no coloque el aparato de manera que el cable, los enchufes ni el aparato en agua ni en ningún otro líquido.
- Todo aparato eléctrico utilizado en la presencia de menores de edad o por ellos mismos requiere la supervisión de un adulto.
- Desconecte el aparato del tomacorriente cuando no esté en funcionamiento y antes de limpiarlo. Espere que el aparato se enfríe antes de instalar o retirar las piezas y antes de limpiarlo.
- No use ningún aparato eléctrico que tenga el cable o el enchufe averiado, que presente un problema de funcionamiento o que esté dañado. Acuda a un centro de servicio autorizado para que lo examinen, reparen o ajusten o llame gratis al número correspondiente en la cubierta de este manual.
- El uso de accesorios no recomendados por el fabricante del aparato puede ocasionar incendio, choque eléctrico o lesiones a las personas.
- No use este aparato a la intemperie.
- No permita que el cable cuelgue del borde de la mesa o del mostrador ni que entre en contacto con las superficies calientes.
- No coloque el aparato sobre ni cerca de las hornillas de gas o eléctricas ni dentro de un horno caliente.
- Siempre conecte primero el cable al aparato y después, enchúfelo a un tomacorriente. Para desconectar, ajuste todo control a la posición de apagado y después, retire el enchufe del tomacorriente.
- La tapa debe permanecer sobre la jarra cuando el aparato está en uso
- Es posible que se produzcan escaldaduras si se retira la tapa durante el ciclo de preparación de la infusión
- Este aparato se debe usar únicamente con el fin previsto. Es posible que se produzcan escaldaduras si se retira la tapa durante el ciclo de preparación de la infusión.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

Este aparato eléctrico es para uso doméstico solamente.

ENCHUFE POLARIZADO

Este aparato cuenta con un enchufe polarizado (un contacto es más ancho que el otro). A fin de reducir el riesgo de un choque eléctrico, este enchufe encaja en un tomacorriente polarizado en un solo sentido. Si el enchufe no entra en el tomacorriente, inviértalo y si aun así no encaja, consulte con un electricista. Por favor no trate de alterar esta medida de seguridad.

TORNILLO DE SEGURIDAD

Advertencia: Este aparato cuenta con un tornillo de seguridad para evitar la remoción de la cubierta exterior del mismo. A fin de reducir el riesgo de incendio o de choque eléctrico, por favor no trate de remover la cubierta exterior. Este producto no contiene piezas reparables por el consumidor. Toda reparación se debe llevar a cabo solamente por personal de servicio autorizado.

CABLE ELÉCTRICO

- El producto se debe de proporcionar con un cable eléctrico corto (o uno separable), a fin de reducir el riesgo de tropezar o de enredarse en un cable más largo.
- Existen cables eléctricos más largos y separables o cables de extensión que uno puede utilizar si toma el cuidado debido.
- Si se utiliza un cable separable o de extensión,
 - El régimen nominal del cable separable o del cable de extensión debe ser, como mínimo, igual al del régimen nominal del aparato.
 - Si el aparato es de conexión a tierra, el cable de extensión debe ser un cable de tres alambres de conexión a tierra.
 - Uno debe de acomodar el cable más largo de manera que no cuelgue del mostrador o de la mesa, para evitar que un niño tire del mismo o que alguien se tropiece.

Nota: Si el cordón de alimentación está dañado, en América Latina debe sustituirse por personal calificado o por el centro de servicio autorizado.

COMO USAR

Este product es solamente para uso doméstico.

PRIMEROS PASOS

- Lave todas las piezas siguiendo las instrucciones en la sección de Cuidado y Limpieza.
- Seleccione una superficie plana donde se vaya a situar el hervidor para su uso, que cuente con el espacio suficiente para que el vapor escape sin dañar el mostrador, los gabinetes o las paredes.
- Llene el hervidor con 4 tazas (32 onzas) de agua fría de llave y deje que el agua hierva. Añada 2 tazas (16 onzas) de vinagre, deje la solución en el hervidor por lo menos una hora o hasta el otro día y luego deséchela.
- Llene el hervidor con agua fría de llave hasta la marca del nivel de llenado máximo. Deje que el agua hierva, luego deséchela y repita este paso. El hervidor ahora está listo para ser utilizado

Nota: El hervidor solo funciona cuando es colocado en la base giratoria y el botón de encendido/apagado (⊙) es presionado. El hervidor se apaga automáticamente cuando el agua se ha hervido o si no tiene agua.

PARA LLENAR EL HERVIDOR

- Retire el hervidor de la base giratoria.
- Sujete y hale la lengüeta en el centro de la tapa para liberar la tapa y abrirla.
- Llene el hervidor con la cantidad de agua fría de llave deseada.
- Asegúrese de que el filtro removible esté colocado en su lugar, dentro de la boquilla (vea la sección de PROTECCIÓN INTEGRADA CONTRA EL SARRO). Cierre la tapa.
- Desenrolle el cable en la parte de abajo de la base giratoria.
- Coloque el hervidor, asegurado en la base giratoria.

NOTAS

- Nota: No...**
 - haga funcionar el hervidor sin agua.
 - haga funcionar sin el filtro removible en el espacio
 - llene el hervidor demasiado – mantenga el nivel del agua debajo de la línea del nivel máximo.
 - destape la cubierta mientras el agua se está calentando.

PARA ENCENDER

Llene el hervidor con la cantidad de agua fría deseada—no lo llene demasiado. Coloque el hervidor en la base; luego enchúfelo a un tomacorriente. Presione el botón de encendido (⊙). Esto hace que la pantalla y el elemento de calor se enciendan. La pantalla parpadeará y mostrará 100°C.

CALENTAMIENTO

- Para hervir agua, presione el botón de encendido (⊙). Las luces de los botones de temperatura y de encendido (⊙) parpadearán hasta que el ciclo de calentamiento se haya activado.

Nota: Para calentar agua a otra temperatura, use el botón +/- para seleccionar la temperatura deseada. (La gama de temperaturas disponibles para seleccionar es desde 60 a 100°C en incrementos de 5 grados.)

- Presione el botón de encendido (⊙) otra vez para activar el ciclo de calentamiento. La luz del botón de encendido (⊙) y la pantalla pararán de parpadear, y la pantalla mostrará la temperatura según se va incrementando mientras que el agua se va calentando a la temperatura deseada.

- Una vez que el agua alcance la temperatura seleccionada, el panel de la pantalla se mantendrá iluminado y la luz del botón de encendido (⊙) se apagará.

NOTAS

PARA CAMBIAR LA TEMPERATURA

Quando el hervidor haya alcanzado la temperatura programada, usted no podra reducir la temperatura en la pantalla hasta que el agua se haya enfriado. Así que si ha programado la temperatura incorrecta y quiere cambiarla:

- Deseche el agua caliente y vuelva a llenar el hervidor con agua fría o espere hasta que el hervidor se enfríe (se enfriará más rápido si abre la tapa).
- Para cambiar la temperatura de °F a °C, presione el botón (°F /°C) para cambiar de una opción a otra.

Precaución: No deje que el nivel de agua alcance menos de 2 tazas (16 onzas).

PARA APAGAR

La pantalla se apaga después de 5 minutos de inactividad. Para apagar el hervidor manualmente, presione y suelte el botón de encendido/apagado (⊙). Esto hará que se apaguen el elemento de calor y la pantalla, y que el hervidor pase al modo de espera. Para ahorrar energía, desénchufe el cable de la base giratoria.

NOTAS

PROTECCION INCORPORADA CONTRA EL SARRO

Nota: Cuando se calienta agua, con el tiempo se forman depósitos de calcio. Aunque es inofensivo puede resultar molesto. El elemento de calentamiento protegido en el hervidor está diseñado para ayudar a reducir la acumulación de sarro. El hervidor tiene un filtro de sarro en el fondo de la boquilla para prevenir que se viertan partículas en su bebida.

- Quando esté usando el hervidor, siempre mantenga el filtro removible en su lugar, justo detrás de la boquilla.

CUIDADO Y LIMPIEZA

Este aparato no contiene piezas reparables por el consumidor. Para servicio, por favor acuda a personal calificado.

LIMPIEZA

- Antes de limpiarlo, asegúrese de que la base esté desconectada y de que el hervidor se haya enfriado completamente. Deseche el agua que quede en el hervidor y que no se vaya a usar.
- Remueva el filtro. Lávelo con agua caliente y jabón, enjuáguelo y séquelo bien o colóquelo en el recipiente de utensilios de la máquina lavaplatos.
- Lave el interior del hervidor con agua y jabón y enjuáguelo.

Importante: No sumerja el hervidor en agua ni en ningún otro líquido ni lo coloque en la máquina de lavaplatos. No use esponjas de aluminios ni líquidos limpiadores.

- Limpie el exterior del hervidor y la base con un paño húmedo o esponja
Nota: Es posible que el elemento oculto en el fondo del interior se decolore. Esto no afectará el funcionamiento. No utilice jabones, limpiadores abrasivos ni fibra esponja en ninguna parte de la unidad.
Nota: Con el transcurso del tiempo, es posible que el hervidor caliente pero que no hierva, dependiendo del uso que se le da y de la dureza del agua de su zona. Cuando esto ocurre, es necesario quitar el sarro. Utilice un desoxidante o limpiador de sarro y siga las instrucciones del fabricante.

NECESITA AYUDA

Para servicio, reparaciones o preguntas relacionadas al producto, por favor llame al número del centro de servicio que se indica para el país donde usted compró su producto. **NO** devuélva el producto al fabricante. **NO** Llame o lleve el producto a un centro de servicio autorizado.

DOS AÑOS DE GARANTÍA LIMITADA

(Aplica solamente en Estados Unidos o Canadá)

¿Qué cubre la garantía?

- La garantía cubre cualquier defecto de materiales o de mano de obra que no haya sido generado por el uso incorrecto del producto.

¿Por cuánto tiempo es válida la garantía?

- Por dos años a partir de la fecha original de compra mientras que tenga una prueba de la compra.

¿Cómo se obtiene el servicio necesario?

- Conserve el recibo original como comprobante de la fecha de compra, comuníquese con el centro de servicio de su país y haga efectiva su garantía si cumple lo indicado en el manual de instrucciones.

¿Cómo se puede obtener servicio?

- Conserve el recibo original de compra.
- Por favor llame al número del centro de servicio autorizado.

¿Qué aspectos no cubre esta garantía?

- Por dos años a partir de la fecha original de compra mientras que tenga una prueba de la compra.

- Los daños ocasionados por el mal uso, el abuso o negligencia.
- Los productos que han sido alterados de alguna manera.
- Los daños ocasionados por el uso comercial del producto.
- Los productos utilizados o reparados fuera del país original de compra.
- Las piezas de vidrio y demás accesorios empacados con el aparato.
- Los gastos de tramitación y embarque asociados al reemplazo del producto.
- Los daños y perjuicios indirectos o incidentales.

¿Qué relación tiene la ley estatal con esta garantía?

- Esta garantía le otorga derechos legales específicos y el consumidor podría tener otros derechos que varían de una región a otra.

Veuillez lire et conserver ce guide d'entretien et d'utilisation.

IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Lors de l'utilisation de tout appareil électroménager, il faut toujours observer des précautions de base, y compris ce qui suit:

- Lire toutes les directives.
- Ne pas toucher aux surfaces chaudes; utiliser les poignées et les boutons
- Afin d'éviter les risques d'incendie, de choc électrique ou de blessures, ne pas immerger le cordon, la fiche ou la base de l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
- Exercer une étroite surveillance lorsque l'appareil est utilisé par un enfant ou près d'un enfant.
- Débrancher l'appareil lorsqu'il ne sert pas ou avant de le nettoyer. Laisser l'appareil refroidir avant d'y placer ou d'en retirer des composants, et de le nettoyer.
- Ne pas utiliser un appareil dont la fiche ou le cordon est abîmé, qui fonctionne mal ou qui a été endommagé de quelque façon que ce soit. Pour un examen, une réparation ou un réglage, rapporter l'appareil à un centre de service autorisé. Ou composer le numéro sans frais inscrit sur la page couverture du présent guide.
- L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant de l'appareil présente des risques d'incendie, de choc électrique ou de blessures.
- Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur.
- Ne pas laisser pendre le cordon sur le bord d'une table ou d'un comptoir ni le laisser entrer en contact avec une surface chaude.
- Ne pas placer l'appareil sur le dessus ou près d'un élément chauffant électrique ou à gaz ni dans un four chaud.
- Toujours brancher la fiche de l'appareil d'abord, puis brancher le cordon dans la prise murale. Pour débrancher l'appareil, placer toutes les commandes à la position « O » (arrêt) et retirer la fiche de la prise.
- Utiliser l'appareil uniquement aux fins pour lesquelles il a été conçu.
- Garder le couvercle sur la carafe lorsque l'appareil est utilisé.
- Des brûlures peuvent de produire si le couvercle de la carafe est retiré pendant les cycles d'infusion.

CONSERVER CES MESURES

L'appareil est conçu pour une utilisation domestique.

FICHE MISE À LA TERRE

Par mesure de sécurité, le produit comporte une fiche mise à la terre qui n'entre que dans une prise à trois trous. Il ne faut pas neutraliser ce dispositif de sécurité. La mauvaise connexion du conducteur de terre présente des risques de secousses électriques. Communiquer avec un électricien certifié lorsqu'on se demande si la prise est bien mise à la terre.

VIS INDESSERRABLE

Avertissement: L'appareil est doté d'une vis indesserrable empêchant l'enlèvement du couvercle extérieur. Pour réduire les risques d'incendie ou de secousses électriques, ne pas tenter de retirer le couvercle extérieur. L'utilisateur ne peut pas remplacer les pièces de l'appareil. En confier la réparation seulement au personnel des centres de service autorisés.

CORDON

- Le cordon d'alimentation de l'appareil est court (ou amovible) afin de minimiser les risques d'enchevêtrement ou de trébuchement.
- Il existe des cordons d'alimentation amovibles ou de rallonge plus longs et il faut s'en servir avec prudence.
- Lorsqu'on utilise un cordon d'alimentation amovible ou de rallonge plus long, il faut s'assurer que :
 - La tension nominale du cordon d'alimentation amovible ou de rallonge soit au moins égale à celle de l'appareil, et que;
 - Lorsque l'appareil est de type mis à la terre, il faut utiliser un cordon de rallonge mis à la terre à trois broches, et;
 - Le cordon plus long soit placé de sorte qu'il ne soit pas étalé sur le comptoir ou la table d'oü des enfants pourraient le tirer, ni placé de manière à provoquer un trébuchement.

Note: Lorsque le cordon d'alimentation est endommagé, il faut le faire remplacer par du personnel qualifié ou, en Amérique latine, par le personnel d'un centre de service autorisé.

UTILISATION

L'appareil est conçu pour une utilisation domestique.

POUR COMMENCER

- Laver toutes les pièces en suivant les directives de la section ENTRETIEN ET NETTOYAGE du présent guide.
- Choisir une surface de niveau où placer l'appareil en laissant suffisamment d'espace entre l'arrière de l'appareil et le mur pour permettre à la vapeur de s'échapper sans endommager les comptoirs, les armoires et les murs.
- Remplir la bouilloire avec 4 tasses (32oz) d'eau froide du robinet et amener à ébullition. Ajouter 2 tasses (16oz) de vinaigre blanc; laisser reposer au moins une heure ou toute la nuit, puis jeter.

- Remplir la bouilloire d'eau froide du robinet jusqu'à la ligne de remplissage maximal. Amener l'eau à ébullition; jeter l'eau et répéter. La bouilloire est prête à être utilisée.

Remarque: La bouilloire ne fonctionne que lorsqu'elle est placée sur la base pivotante avec le bouton marche/arrêt enfoncé. La bouilloire s'éteint automatiquement quand l'eau atteint le point d'ébullition ou lorsqu'il n'y a pas d'eau dans la bouilloire.

REMPLISSAGE DE LA BOUILLOIRE

- Retirer la bouilloire de la base pivotante.
- Tirer sur le bouton de dégagement pour ouvrir le couvercle
- Verser la quantité voulue d'eau froide du robinet dans la bouilloire.
- S'assurer que le filtre amovible est placé à l'intérieur du bec verseur (voir la section PROTECTION ANTITARTRE INTÉGRÉE). Fermer le couvercle.
- Dérouler le cordon qui se trouve dans la base pivotante.
- Bien mettre la bouilloire en place sur la base pivotante.



- Important: À ne pas faire...**
- Mettre la bouilloire en marche lorsqu'elle ne contient pas d'eau
 - Mettre la bouilloire en marche sans le filtre
 - Trop remplir la bouilloire (le niveau d'eau doit demeurer sous la ligne de remplissage maximal indiquée sur le hublot)
 - Ouvrir le couvercle pendant que l'eau chauffe

METTRE L'APPAREIL EN MARCHÉ

Verser la quantité voulue d'eau froide dans la bouilloire. Ne pas trop la remplir. Placer la bouilloire sur la base; brancher l'appareil sur une prise de courant. Appuyer sur le bouton . Cela met en marche l'affichage et l'élément chauffant. L'affichage clignotera et indiquera 100 °C.

UTILISATION DE LA BOUILLOIRE

- Pour faire bouillir de l'eau, appuyer sur le bouton . La bouilloire affichera la température par défaut de 100 °C. La température et le bouton clignoteront jusqu'à ce que le cycle de chauffage commence.
- REMARQUE :** Pour faire chauffer de l'eau à une autre température, appuyer sur les boutons +/- pour sélectionner la température désirée. (La plage de température offerte varie de 60 à 100 °C par tranche de 5 degrés.)
 - Appuyer de nouveau sur le bouton pour commencer le cycle de chauffage. Le bouton et l'affichage arrêteront de clignoter, et l'affichage indiquera la température qui grimpe, au fur et à mesure que l'eau chauffe pour atteindre la température sélectionnée.
 - Une fois que l'eau a atteint la température réglée, l'affichage reste illuminé et le bouton s'éteint.

CHANGER LA TEMPÉRATURE

Lorsque la bouilloire a atteint la température programmée, vous ne pourrez pas réduire le réglage indiqué sur l'affichage tant que l'eau n'aura pas refroidi. Si vous avez programmé une température erronée :

- Vous pouvez jeter l'eau chaude et remplir à nouveau la bouilloire d'eau froide, ou laisser la bouilloire refroidir (cela se fera plus rapidement si le couvercle est levé).

- Pour alterner entre les valeurs °F et °C, appuyer sur le bouton (°F/°C).

Mise en garde: Le niveau d'eau ne devrait jamais être inférieur à 2 tasses. (16oz)

ÉTEINDRE L'APPAREIL

L'écran s'éteint après 5 minutes d'inactivité. Pour éteindre l'appareil manuellement, presser et relâcher le bouton . Cela éteindra l'élément et l'affichage, et mettra la bouilloire en mode d'attente. Pour économiser de l'électricité, débrancher la base pivotante.

PROTECTION ANTITARTRE INTÉGRÉE

Remarque: En raison du chauffage de l'eau, du tartre s'accumule dans la bouilloire au fil du temps. Cela ne cause pas de problème, mais peut être désagréable. L'élément chauffant dissimulé de la bouilloire est conçu pour aider à réduire l'accumulation de tartre. La bouilloire comporte un filtre amovible au bas du bec verseur, afin d'éviter que des particules ne se retrouvent dans la tasse.

- Toujours utiliser la bouilloire avec le filtre amovible placé juste derrière le bec verseur.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Cet appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Confier la réparation à un technicien qualifié.

NETTOYAGE

- Avant de nettoyer la bouilloire, s'assurer que la base est débranchée et que la bouilloire est complètement refroidie. Vider l'eau qui reste dans la bouilloire.
- Retirer le filtre amovible pour le nettoyer. Nettoyer le filtre avec de l'eau chaude et savonneuse et le rincer ou le placer dans le compartiment à ustensiles du lave vaisselle.
- Nettoyer l'intérieur de la bouilloire avec de l'eau savonneuse, puis rincer.

important : Ne jamais immerger la bouilloire dans l'eau ou d'autres

liquides et ne pas la mettre à la lave vaisselle.

4. Essuyer l'extérieur de la bouilloire et la base à l'aide d'un linge ou d'une éponge humide et sécher.

Note: L'élément chauffant dissimulé au fond de la bouilloire peut se décolorer, ce qui ne diminuera pas son rendement. Ne pas utiliser de savons ou de produits abrasifs ni de tampons à récurer.

Note: Au fil du temps, la bouilloire peut chauffer l'eau mais ne pas la faire bouillir, selon l'utilisation et la dureté de l'eau dans la région. Le cas échéant, il est temps de détartrer la bouilloire. Utiliser un détartrant et suivre les instructions du fabricant.

BESOIN D'AIDE?

Pour communiquer avec les services d'entretien ou de réparation, ou pour adresser toute question relative au produit, composer le numéro sans frais approprié indiqué sur la page couverture. **Ne pas** retourner le produit où il a été acheté. **Ne pas** poster le produit au fabricant ni le porter dans un centre de service. On peut égaleme nt consulter le site web indiqué sur la page couverture.

Garantie limitée de deux ans
(Valable seulement aux États-Unis et au Canada)

Quelle est la couverture?

- Tout défaut de main-d'oeuvre ou de matériau; toutefois, la responsabilité de la société Applica se limite au prix d'achat du produit.

Quelle est la durée?

- Deux ans après l'achat original.

Quelle aide offrons nous?

- Remplacement par un produit raisonnablement semblable nouveau ou réusiné.

Comment se prévaut-on du service?

- Conserver son reçu de caisse comme preuve de la date d'achat.
- Visiter notre site web au www.prodprotect.com/applica, ou composer sans frais le 1 800 231-9786, pour obtenir des renseignements généraux relatifs à la garantie.

- On peut également communiquer avec le service des pièces et des accessoires au 1 800 738-0245.

Qu'est-ce que la garantie ne couvre pas?

- Des dommages dus à une utilisation commerciale.
- Des dommages causés par une mauvaise utilisation ou de la négligence.
- Des produits qui ont été modifiés.
- Des produits utilisés ou entretenus hors du pays où ils ont été achetés.
- Des pièces en verre et tout autre accessoire emballés avec le produit.
- Les frais de transport et de manutention reliés au remplacement du produit.
- Des dommages indirects (il faut toutefois prendre note que certains états ne permettent pas l'exclusion ni la limitation des dommages indirects).

Quelles lois régissent la garantie?

- Les modalités de la présente garantie donnent des droits légaux spécifiques. L'utilisateur peut également se prévaloir d'autres droits selon l'état ou la province qu'il habite.



USA/Canada 1-800-231-9786 Accessories/Parts 1-800-738-0245 Register your product at www.prodprotect.com/applica
EE.UU/Canadá 1-800-231-9786 Accesorios/Partes 1-800-738-0245 Registre su producto a www.prodprotect.com/applica
EE.UU/Canadá 1-800-231-9786 Accessoires/Pièces 1-800-738-0245 inscrire votre produit en ligne, www.prodprotect.com/applica



BLACK & DECKER and the BLACK & DECKER Logo are registered trademarks of The Black & Decker Corporation, or one of its affiliates, and used under license.

BLACK & DECKER y el logo BLACK & DECKER son marcas registradas de The Black & Decker Corporation o de una de sus compañías afiliadas y se utilizan bajo licencia.

Le nom et le logo BLACK & DECKER sont des marques déposées de The Black & Decker Corporation, ou une de ses sociétés affiliées, et sont utilisés sous licence.

Made and Printed in People's Republic of China
Fabricado e Impreso en la República Popular de China
Fabriqué et Imprimé en République populaire de Chine.



© 2013 Applica Consumer Products, Inc.
A subsidiary of Spectrum Brands, Inc.
Una subsidiaria de Spectrum Brands, Inc.
Une filiale de Spectrum Brands, Inc.



Model/Modelo/ Modèle: KE5030SD
www.prodprotect.com/applica



1.7 L BRUSHED STAINLESS STEEL CORDLESS KETTLE Product may vary slightly from what is illustrated.	
†1. Removable filter (Part# KE4030-01)	†6. 360° swivel base (Part# KE4030-02)
2. Lid release	7. Water window with level markings
3. Digital temperature control	Note: † indicates consumer replaceable/removable parts
4. Handle	
5. 1.7 L (60-oz.) kettle	

HERVIDOR INALÁMBRICO ACERO INOXIDABLE CEPILLADO DE 1,7 L

El producto puede variar ligeramente del que aparece ilustrado.

- | | |
|--|---|
| †1. Filtro removible (Pieza # KE4030-01) | †6. Base giratoria de 360 grados (Pieza # KE4030-02) |
| 2. Lengüeta en el centro de la tapa para liberar la tapa | 7. Ventanilla con marcas del nivel de agua |
| 3. Controles de temperatura digitales | Nota: † Reemplazable por el consumidor/removible |
| 4. Asa | |
| 5. 1.7-L (60-oz.) hervidor | |

BOUILLOIRE SANS FIL DE 1,7 L EN ACIER INOXYDABLE BROSSÉ

Le produit peut différer légèrement de celui illustré.

- | | |
|--|--|
| †1. Filtre anti tartre amovible (Pièce n° KE4030-01) | †6. Base pivotante sur 360° (Pièce n° KE4030-02) |
| 2. Bouton de dégagement du couvercle | 7. Indicateur de niveau d'eau à échelle de mesure |
| 3. Commandes numériques de la température | Remarque: † indique que la pièce est remplaçable par l'utilisateur/amovible |
| 4. Poignée | |
| 5. Bouilloire de 1,7 L (60 oz) | |

T22-5000713

2013/8-8-82 E/S/F